

# Coopération entre la DTM et ses partenaires en BD

La DTM est en train de mettre en œuvre une MSLA dans un pays en crise. Le nouveau coordinateur DTM arrive au bureau....

Bienvenue ! Je suis dans l'équipe DTM. Nous avons besoin de toi pour mettre en œuvre la MSLA !

Content d'être ici ! Mais dis-moi, où en êtes-vous de la planification de la MSLA ?

Nous avons fait une évaluation de risques et identifié les modalités pour minimiser les risques lors des évaluations. Nous avons expliqué aux autorités le concept et le but de la MSLA et avons obtenu leur feu vert.

MSLA = évaluations multisectorielles des besoins recueillent des informations sectorielle ou intersectorielles dans chaque localité, généralement au travers d'observations directes et d'entretiens avec des informateurs clés (pas des spécialistes sectoriels).  
Voir <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/what-dtm>

DTM = Displacement Tracking Matrix en Anglais

Grâce aux évaluations de base que nous avons conduites, nous savons désormais quelles localités accueillent des PDI. Nous sommes en train de recruter des enquêtrices pour effectuer la MSLA et du staff pour l'analyse des données.

Excellent ! Avons-nous une bonne compréhension des besoins de la communauté humanitaire ? Sommes-nous certains que la MSLA et ses méthodes d'observations directe et d'entretiens avec des informateurs clés est le bon outil pour répondre à ces besoins ?

Ben, ils ont besoin des informations usuelles : le nombre de personnes déplacées, leur localisation, le type de personnes déplacées, les motifs de leur déplacement, et les biens et services de première nécessité dont ils ont besoin !

Avons-nous une idée des acteurs qui font de la collecte de données, les données recueillies et où la collecte a lieu ?

Pas encore, mais nous avons demandé à OCHA d'organiser une réunion du groupe de gestion de l'information plus tard dans la journée.

Super ! Lors de la réunion, nous devrions demander quels manques il y a en termes d'informations et qui compte recueillir des données.

Plus tard, après une réunion productive du groupe de gestion de l'information...

Tu as très bien énuméré toutes les principales informations sollicitées ! Nous avons maintenant eu la confirmation des informations qui sont requises.

Oui, mais plusieurs secteurs recherchent également un certain nombre d'autres informations. Je crois que nous pouvons recueillir certaines d'entre elles grâce à la MSLA !

Dans les réponses humanitaires où les clusters sont activés, OCHA préside le groupe de gestion de l'information. Si OCHA n'est pas présent ou s'il n'a pas ce rôle dans la réponse dans laquelle vous êtes impliqués, remplacer OCHA par l'organisation ou l'institution concernée (gouvernement, HCR, OIM, etc.).

Je suis d'accord. Énumérons les informations une à une, et incluons celles que nous pouvons récolter dans les localités au travers d'entretiens avec des informateurs clés et d'observations directes dans notre plan d'analyse des données.

Ensuite, nous pouvons vérifier si le Compagnon de Terrain de DTM\* suggère des manières de formuler les questions pour les informations que nous recherchons. Les formulations sont recommandées par les clusters au niveau global et par d'autres experts.

Déterminer quelles informations on peut recueillir grâce à la MSLA demande plusieurs heures de travail. Le Compagnon de Terrain de DTM est un outil très utile pour le développement de formulation appropriées de questions et permet de gagner du temps grâce aux modèles déjà disponibles !

Modèles

According to key informants xxx% of sites have

Un plan d'analyse des données fait le lien entre les besoins en informations, les questions et l'analyse, et renseigne sur la manière dont les données seront utilisées : <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/analysis>

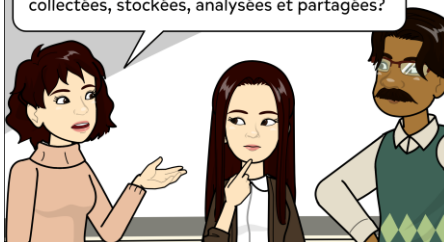
\*Le Compagnon de Terrain de DTM doit être adapté au contexte : <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/field-companion-sectoral-questions-location-assessment>

Très bon travail ! Maintenant, vérifions que nos questions NE NUISSENT PAS. Nous pouvons soumettre chaque question aux collègues du département protection et aux collègues qui comprennent le contexte et la culture\*.



Le jour d'après, les collègues de protection et ceux qui connaissent le contexte et culture locaux aident l'analyse Do No Harm\*

Avant de recueillir les données, nous devons nous assurer que les questions ne nuisent pas aux 1) enquêteurs 2) personnes interrogées 3) population et 4) notre organisation. Quels sont les risques lorsque les données sont collectées, stockées, analysées et partagées?



Le liste de vérification pour Ne pas Nuire\* peut nous aider. Si l'utilisation des données ne justifie pas le risque, nous devrions modifier la question, voire la supprimer.

Qui est exposé à un risque accru ?	En raison de la collecte de données	En raison du stockage des données	En raison de l'analyse des données	En raison du partage de données ou de rapports (actuellement)	En raison du partage de données ou de rapports (à l'avenir)
Enquêteurs informateurs clés					
Communauté cible					
Communauté d'accueil					
Organisation					
Autres					



\*Liste de vérification pour Ne pas Nuire : <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/field-companion-sectoral-questions-location-assessment>

\*'Do no harm' est traduit le plus souvent par les expressions « Ne pas nuire » ou « Éviter de nuire »

L'évaluation des risques est désormais complétée et les questions ont été modifiées afin de ne pas nuire...

Nous pouvons maintenant partager le plan d'analyse avec le groupe de travail de gestion de l'information et les secteurs, qui sauront ainsi quelles informations nous pouvons leur fournir, comment et à quelle fréquence. Cela leur permettra aussi de savoir quelles données nous ne collectons pas !



L'équipe forme les enquêteurs, avec l'aide des collègues de la protection...

Ne posez pas de questions sur les incidents de protection : mais il se peut que vous vous rendiez dans des lieux où aucun autre acteur humanitaire n'est allé auparavant, et que l'on vous parle d'un incident.

**Directives:**  
<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/data-sharing>



Dans ce cas, que devez-vous faire ? Quel est le système de référencement à suivre, si il y en a ?

**Directives:**  
<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/data-sharing>



Ne posez pas de questions supplémentaires à propos de l'incident ; indiquez à la personne les services disponibles. Le secteur de la protection a mis en place un mécanisme de référencement, dont vous recevrez une copie...

Il y a les directives sur le mécanisme à suivre pour référer les personnes aux services appropriés ainsi que les coordonnées à jour des points focaux dans votre région



L'équipe DTM s'est mise à pied d'œuvre pour organiser le contenu, la logistique et les questions administratives de l'exercice de collecte. Suite à la formation, les enquêteurs sont sur le terrain et collectent les données.



Au même moment, l'équipe DTM planifie la collaboration avec les partenaires pour la prochaine phase !

Par où commencer ? Qui sont les partenaires principaux dans cette réponse ?



Les partenaires de la DTM sont tous les acteurs humanitaires, y compris les organisations, institutions et associations qui utilisent les données DTM dans la réponse humanitaire. Chaque acteur a des besoins en informations différents.

La cellule de crise du gouvernement, le secteur CCCM\* et OCHA !



Toujours une bonne idée de collaborer en premier lieu avec les acteurs de coordination !

\*CCCM=Coordination et gestion des camps

D'après ce qui est dit dans les réunions intersectorielles, les secteurs de la protection de l'enfant, de l'action antimines et de la VBG\* sont également à la recherche d'informations pour planifier leur réponse. On pourrait les contacter pour voir si on peut les aider à recueillir certaines des données dont ils ont besoin ?



\*VBG = Violence basée sur le genre

Absolument ! Lorsque nous présenterons les résultats de cette ronde de collecte au ISCG\* et au IMWG\*, demandons qui a besoin de notre aide.



\*ISCG : Groupe de coordination intersectoriel (ou le groupe dirigeant la coordination de la réponse intersectorielle dans votre contexte). IMWG : Groupe de travail de gestion de l'information.



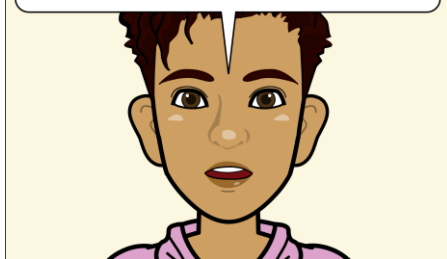
Au fur et à mesure que les données sont collectées, la DTM les traite et en fait une analyse descriptive.



Quelques jours plus tard, le coordinateur de la DTM présente les résultats aux réunions inter-agences et inter-secteurs, en expliquant clairement la couverture de l'exercice, les restrictions d'accès et les limites méthodologiques.

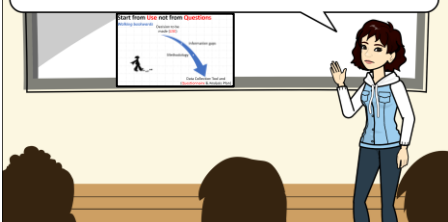


Vous connaissez désormais les résultats de notre ronde de collecte initiale. Les données ont été collectées pendant les 2 premières semaines du mois, auprès d'informateurs clés qui ne sont pas des spécialistes sectoriels. Les résultats sont sur notre site Internet. Si vous avez besoin de plus d'informations pour votre réponse, nous pouvons essayer de les collecter avec la MSNA.



Au fil de la réunion, la DTM explique aux partenaires comment ils peuvent coopérer

La DTM, les clusters au niveau mondial et d'autres partenaires ont développé cette approche pour obtenir des données utiles. C'est vous qui commencez : vous identifiez les informations dont vous avez besoin, et à quelle fin, à quelle utilité. Après quoi nous développons ensemble les questions et le plan d'analyse.



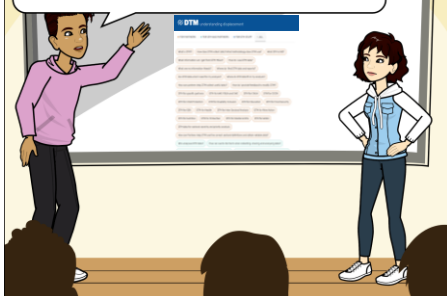
## Plan de analyse

Source	Thématique	Objectif	Indicateurs	Responsable	Statut	Exemple d'indicateurs
MSNA	Données de base	Obtenir des données de base sur la population et les infrastructures	Population, infrastructures	DTM	En cours	Population, infrastructures
MSNA	Données de base	Obtenir des données de base sur la population et les infrastructures	Population, infrastructures	DTM	En cours	Population, infrastructures
MSNA	Données de base	Obtenir des données de base sur la population et les infrastructures	Population, infrastructures	DTM	En cours	Population, infrastructures

<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/analysis>

Un plan d'analyse fait le lien entre les données, leur utilisation et les questions... Il est important de s'assurer que la DTM collecte des données dont les partenaires ont besoin (et non les données qui ne seront pas utilisées).

Nous vous avons distribué une brochure expliquant en quoi la DTM peut vous aider. Jetez aussi un œil à la boîte à outils de DTM\* et ses partenaires, créé de manière conjointe par la DTM, les clusters au niveau mondial et d'autres experts.

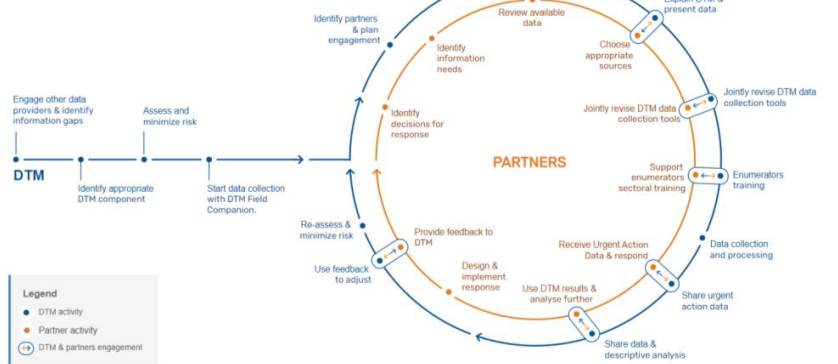


<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/guide>

Et voici nos coordonnées. Dites-nous comment nous pouvons vous aider !



## Planification commune de la DTM et de ses partenaires



DTM & Partners Toolkit:  
<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/steps>

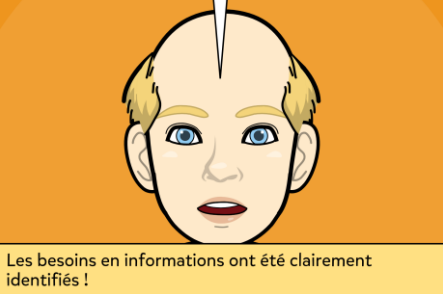
## La DTM et des partenaires s'impliquent pour des données utiles et utilisables

Le jour suivant, à la cellule de crise du gouvernement...

Merci du temps accordé. La DTM continue à collecter des données dans toutes les zones affectées, et nous voulions savoir si nous pouvions vous fournir des informations dont vous avez besoin pour mieux coordonner la réponse.



Nous voulons savoir combien d'enfants déplacés ont été vaccinés !

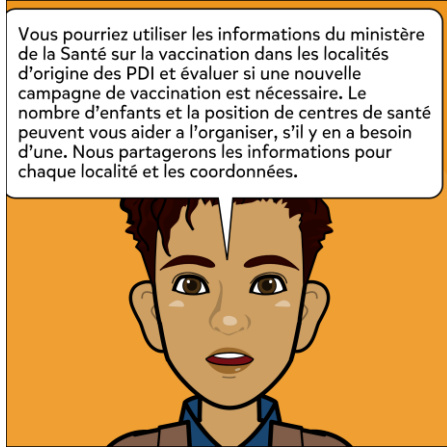


Les besoins en informations ont été clairement identifiés !

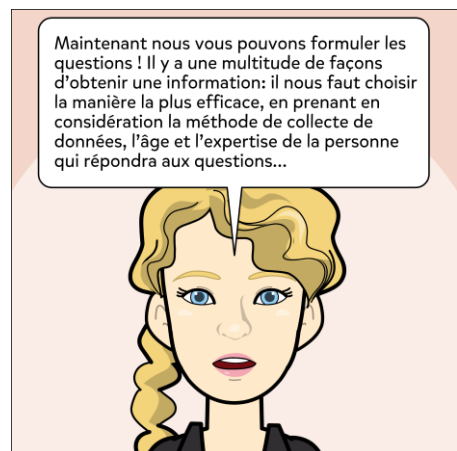
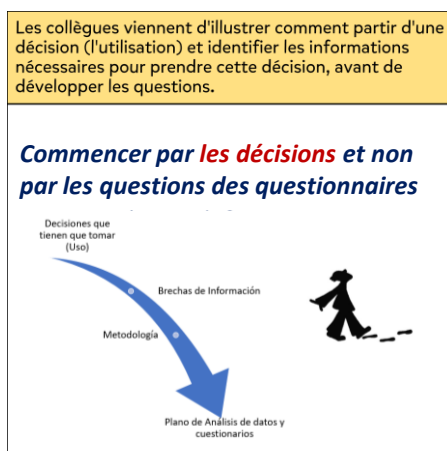
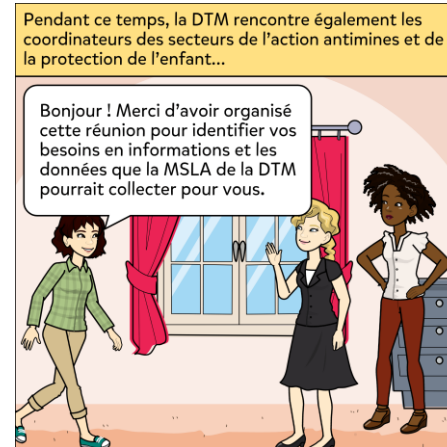
La MSNA se fait au travers d'entretiens avec des informateurs clés qui n'auront pas d'informations à ce sujet. Les experts santé recommandent d'utiliser les chiffres de vaccination ou de demander aux ménages.

Nous n'avons pas les ressources pour effectuer une collecte auprès de ménages... et ne savons pas où les familles de chaque localité sont allées !





<https://displacement.iom.int>





... Et en considérant les sensibilités culturelles du contexte présent... Nous devons faire attention à ne pas nuire



\* Liste de vérification: <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/guide/how-can-we-do-no-harm-when-collecting-storing-sharing-and-analysing-data>

Revoyez chaque question avant de la mettre en œuvre, afin de ne pas nuire ! Vous pouvez utiliser la liste de vérification pour Ne pas Nuire\* dans la boîte à outils de DTM

Qui est exposé à un risque accru ?	En raison de la collecte de données	En raison du stockage des données	En raison de l'analyse des données	En raison du partage de données ou de rapports (actuellement)	En raison du partage de données ou de rapports (à l'avenir)
Enquêteurs					
Informateurs clés					
Communauté déplacée					
Communauté d'accueil					
Organisation					
Autres					

Et donc, cela veut-il dire qu'il pourrait y avoir besoin de deux ou trois questions pour obtenir une seule information ?

Tout à fait ! Comprenez-vous mieux, désormais, pourquoi, en tant qu'acteur de la réponse, vous devez identifier de manière précise les informations dont vous avez besoin et quelle utilisation vous comptez faire de ces informations, avant la formulation des questions ?

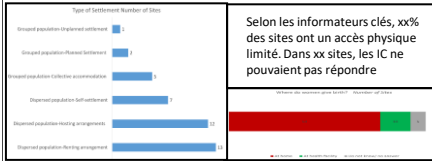


Oui, cela nous permettra de comprendre comment tout s'imbrique lors de l'analyse, AVANT d'envoyer les enquêteurs sur le terrain !

Nous ferions mieux de nous mettre au travail, alors !



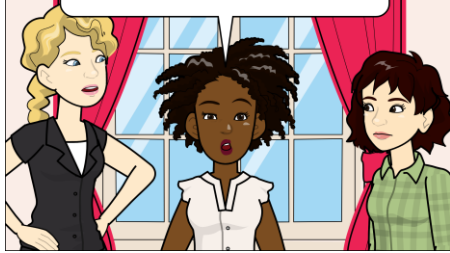
## Maquettes : illustration des résultats attendus



La DTM et les experts sectoriels travaillent d'arrache-pied à la rédaction des questions ! Une fois terminées, les questions sont comprises dans le plan d'analyse, avec une description des résultats (en utilisant de fausses données). Les collègues de la protection de l'enfant et de l'action antiministres utilisent cette simulation pour s'assurer qu'elles pourront bien utiliser les données reçues.

Il est important de planifier la manière dont les données seront partagées avant la récolte de données !

Nous ne pouvons pas prendre le risque de mettre des personnes en danger en partageant publiquement les réponses à ces deux questions ! Comment pouvons-nous recueillir ces données sans nuire ?



Énumérons toutes les informations que nous ne pouvons pas partager publiquement et assurons-nous de le partager de façon sécurisée



La DTM et ses partenaires peuvent conclure un accord sur le partage des données ou un MoU\* afin de définir les modalités de partage des données et de garantir la protection des bénéficiaires et du personnel.

Plus tard cette même semaine, le gestionnaire de l'information d'OCHA vient rendre visite à l'équipe DTM...

Salut ! Prêt à travailler ?

Oui ! L'équipe d'OCHA a fait son travail et identifié des informations supplémentaires dont nous avons besoin, sur l'accès humanitaire.



Cette information est déjà dans les données que j'ai partagées !

Oui, mais ces données ne nous disent pas pourquoi il n'y a pas d'accès dans certaines localités... Est-ce en raison du manque de routes ? De l'insécurité ? En connaître les raisons nous aidera à ré-établir l'accès !



Trouvons des questions qui nous donnent plus d'informations à ce sujet ! Je suis allé consulter le la boîte à outils de DTM et ses partenaires en ligne et ai trouvé une question que nous pourrions adapter du Compagnon de Terrain du DTM ...



Au même moment, la coordinatrice du secteur VBG rencontre les collègues DTM et CCCM.

Bonjour ! Je suis venu voir si la DTM pourrait récolter certaines informations pour compléter les données que nous avons déjà

Contente de te voir ! Regardons ensemble comment la DTM pourrait vous aider !



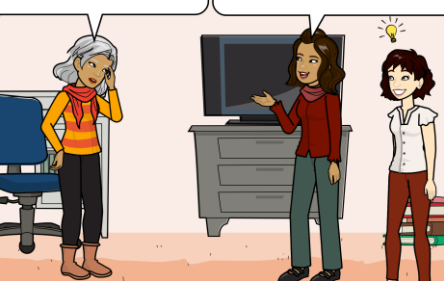
Vous allez sûrement me demander les informations dont nous avons besoin. Mais je n'en suis pas sûre ! Je peux vous dire que nous avons des ressources très limitées et que nous aimerions mieux cibler nos interventions.



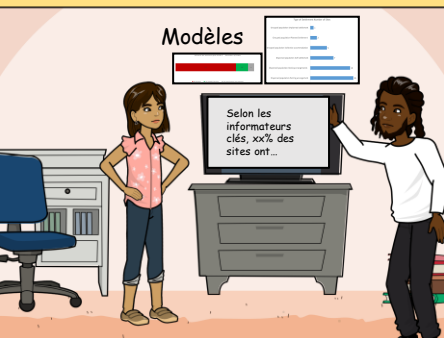
<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/field-companion-sectoral-questions-location-assessment>

VBG = Violence basée sur le genre  
CCCM= coordination et la gestion de camps

Nous ne pouvons pas utiliser le nombre de cas par localité, étant donné que cette information nous dit où les incidents signalés, mais pas où les incidents ont lieu...



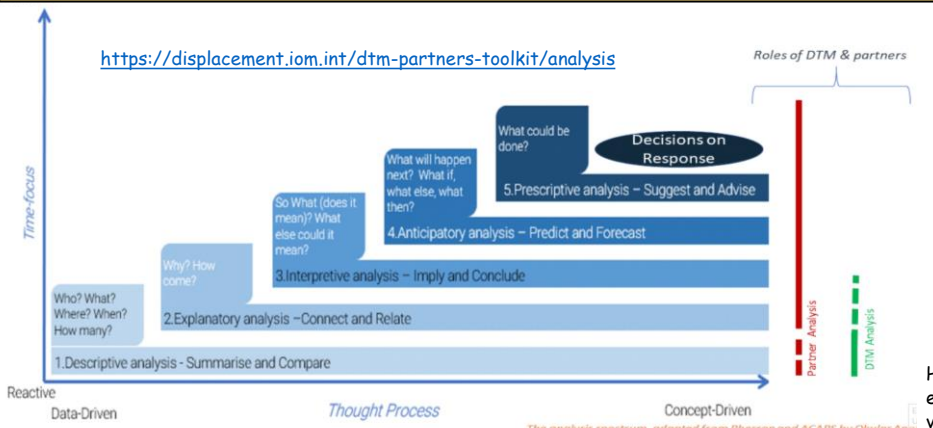
Les jours suivants, l'équipe DTM prépare des modèles de graphiques, en utilisant de fausses données. Cela permet aux partenaires de comprendre les types d'informations fournies par chaque question, et de s'accorder sur une analyse descriptive.



Avant la collecte de données, la DTM demande aux partenaires de vérifier que les questions leur donneront bien les informations dont ils ont besoin !



La DTM et ses partenaires se sont accordés pour que la DTM effectue des analyses descriptives : l'explication, l'interprétation et la planification de la réponse sont de la responsabilité des partenaires !



Nous avons besoin de l'expertise des collègues VBG et de l'expertise en gestion de l'information des collègues DTM pour identifier des indicateurs proxy. Comme je travaille dans la coordination et la gestion de camps (CCCM), je peux aussi aider !



Le Compagnon de Terrain comprend des modèles de résultats, sous forme de graphique et de descriptions narratives.

Image ID	Measurement Category	Measurement Form	Information Need	Type of Question	Question Text	Response Options	Measurement for Data Collection	Recommended Source of Information	Example of Visualization
M001	Public	Select one	Children 10 years and over attending school	Percentage of population aged 10 years and over attending school	What is the percentage of population aged 10 years and over attending school?	At least 10% (10 years and over attending school) 10% to 20% (10 years and over attending school) 20% to 30% (10 years and over attending school) 30% to 40% (10 years and over attending school) 40% to 50% (10 years and over attending school) 50% to 60% (10 years and over attending school) 60% to 70% (10 years and over attending school) 70% to 80% (10 years and over attending school) 80% to 90% (10 years and over attending school) 90% to 100% (10 years and over attending school) Do not know/No answer	Discrete with Education cluster data (example: 10 years and over attending school) 10% to 20% (10 years and over attending school) 20% to 30% (10 years and over attending school) 30% to 40% (10 years and over attending school) 40% to 50% (10 years and over attending school) 50% to 60% (10 years and over attending school) 60% to 70% (10 years and over attending school) 70% to 80% (10 years and over attending school) 80% to 90% (10 years and over attending school) 90% to 100% (10 years and over attending school) Do not know/No answer	This management, Education Professional, Education cluster, provide, secondary, coordinate, monitor, report	Bar chart showing percentage of population aged 10 years and over attending school
M002	Public	Select one	At least 10% (10 years and over attending school)	Percentage of population aged 10 years and over attending school	What is the percentage of population aged 10 years and over attending school?	At least 10% (10 years and over attending school) 10% to 20% (10 years and over attending school) 20% to 30% (10 years and over attending school) 30% to 40% (10 years and over attending school) 40% to 50% (10 years and over attending school) 50% to 60% (10 years and over attending school) 60% to 70% (10 years and over attending school) 70% to 80% (10 years and over attending school) 80% to 90% (10 years and over attending school) 90% to 100% (10 years and over attending school) Do not know/No answer	Discrete with Education cluster data (example: 10 years and over attending school) 10% to 20% (10 years and over attending school) 20% to 30% (10 years and over attending school) 30% to 40% (10 years and over attending school) 40% to 50% (10 years and over attending school) 50% to 60% (10 years and over attending school) 60% to 70% (10 years and over attending school) 70% to 80% (10 years and over attending school) 80% to 90% (10 years and over attending school) 90% to 100% (10 years and over attending school) Do not know/No answer	This management, Education Professional, Education cluster, provide, secondary, coordinate, monitor, report	Bar chart showing percentage of population aged 10 years and over attending school
M003	Public	Select one	At least 10% (10 years and over attending school)	Percentage of population aged 10 years and over attending school	What is the percentage of population aged 10 years and over attending school?	At least 10% (10 years and over attending school) 10% to 20% (10 years and over attending school) 20% to 30% (10 years and over attending school) 30% to 40% (10 years and over attending school) 40% to 50% (10 years and over attending school) 50% to 60% (10 years and over attending school) 60% to 70% (10 years and over attending school) 70% to 80% (10 years and over attending school) 80% to 90% (10 years and over attending school) 90% to 100% (10 years and over attending school) Do not know/No answer	Discrete with Education cluster data (example: 10 years and over attending school) 10% to 20% (10 years and over attending school) 20% to 30% (10 years and over attending school) 30% to 40% (10 years and over attending school) 40% to 50% (10 years and over attending school) 50% to 60% (10 years and over attending school) 60% to 70% (10 years and over attending school) 70% to 80% (10 years and over attending school) 80% to 90% (10 years and over attending school) 90% to 100% (10 years and over attending school) Do not know/No answer	This management, Education Professional, Education cluster, provide, secondary, coordinate, monitor, report	Bar chart showing percentage of population aged 10 years and over attending school

<https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/field-companion-sectoral-questions-location-assessment>

Une fois les questions vérifiées et approuvées, les enquêteurs sont formés sur ces questions et les définitions clés, avec le soutien des partenaires. Ils sont maintenant prêts à aller sur le terrain !



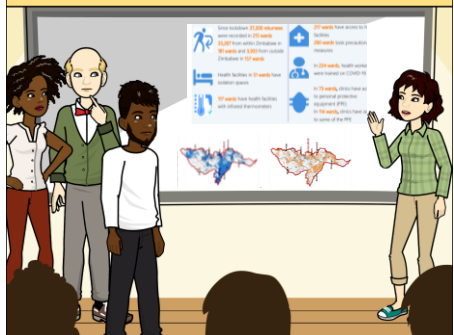
Et la MSLA de la DTM peut fournir des informations fiables sur ces sujets grâce aux observations directes de nos enquêteurs et d'entretiens avec des informateurs clés.



... et dans le bureau DTM, l'équipe DTM reçoit, nettoie, traite et vérifie les données !



La DTM présente ses analyses descriptives aux partenaires et lors de réunions de coordination (HCT, ISCG, IMWG...) afin de promouvoir l'utilisation des données et d'encourager l'interprétation et la planification de la réponse !

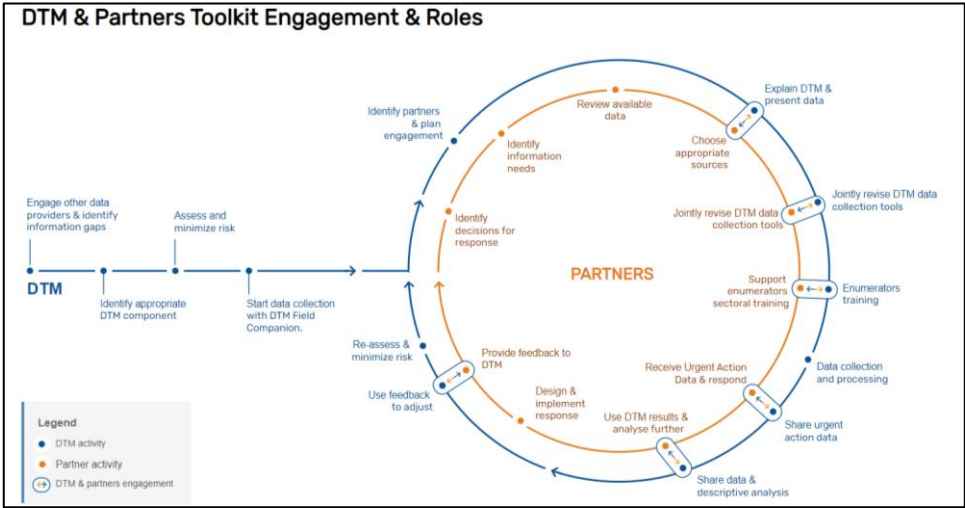


HCT = Equipe Humanitaire Pays, un forum de supervision et de prise de décision stratégique et opérationnelle. Si vous travaillez dans un contexte d'urgence où les clusters n'ont pas été activés, remplacez HCT par l'acteur ou les acteurs qui ont ce rôle. ISCG = Groupe de coordination intersectoriel, IMWG= Groupe de travail de gestion de l'information





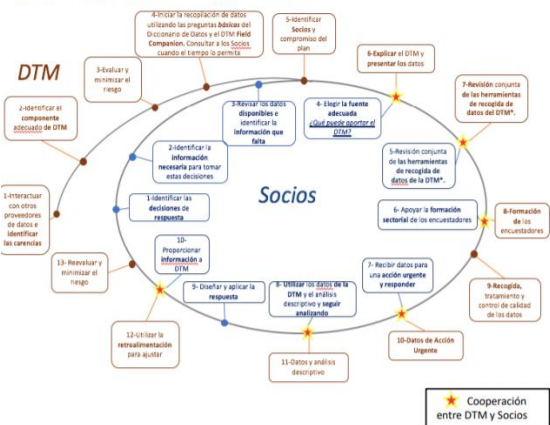
# A suivre ...avec la DTM et ses partenaires sur le terrain !



Le processus de collaboration entre la DTM et ses partenaires guide la collaboration en garantissant la fourniture de données utiles et utilisables ! <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/steps>

## Enfoque, Funciones y Preguntas Orientativas sobre los Datos que pueden utilizar

### Guía de cooperación de DTM & Socios



\*Principales pasos del trabajo conjunto con la DTM para obtener datos útiles y utilizables

En este documento, se entiende por "socio" cualquier organización, grupo o institución que utilice los datos de DTM para la respuesta humanitaria (incluyendo Clústeres, Sectores, Grupos de Trabajo (GT), Áreas de Responsabilidad (AdRs), autoridades nacionales, regionales y locales, ONGs individuales, agencias de la ONU, programas de la OIM y otros).

Un Guide de collaboration, élaboré conjointement par la DTM et ses partenaires, est également disponible : <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/predictable-approach>

### DTM Toolkit Guide

DTM data is shared with humanitarian actors to inform responses. In partnership with many of the Global Clusters, Areas of Responsibility and Working Groups, DTM has developed tools to support and strengthen cooperation in the field and ensure that the data collected is useful to Partners' humanitarian responses.

Feedback on Tools is appreciated: write to [DTMSupport@iom.int](mailto:DTMSupport@iom.int)

FOR PARTNERS | FOR DTM AND PARTNERS | FOR DTM STAFF | ALL

- What is DTM? | How does DTM collect data? What methodologies does DTM use? | What DTM is NOT?
- What information can I get from DTM MSLA? | How do I use DTM data?
- What are my information needs? | Where do I find DTM data and report?
- Are DTM data what I need for my analysis? | Where do DTM data fit in my analysis?
- How can partners help DTM collect useful data? | How do I provide feedback to modify DTM?
- DTM for specific partners: DTM for AAP, PSEA and OIC, DTM for CASH, DTM for COOM
- DTM for Child Protection, DTM for Disability Inclusion, DTM for Education, DTM for Food Security
- DTM for GBV, DTM for Health, DTM for Inter-Sectoral Analysis, DTM for Mine Action
- DTM for Multi-risk, DTM for Protection, DTM for Shelter & NFI, DTM for WASH
- DTM data for sectoral severity and priority analysis
- How can Partners help DTM use the correct sectoral definitions and obtain reliable data?
- Who analyses DTM Data? | How can we Do No Harm when collecting, sharing and analysing data?
- What is the DTM Field Companion and how to use it. | How can DTM collect the data needed by partners?
- How does DTM share data and report? | How to collect/share Data for Urgent Action
- How to move from competition to complementarity?

- DTM Partners Toolkit REPOSITORY
- DTM Partners Toolkit ENGAGEMENT & ROLES
- DTM Partners Toolkit USER GUIDE

LATEST VACANCIES  
There are no vacancies currently open on DTM. Please visit this page at a later stage.

Et une FAQ est disponible en ligne : <https://displacement.iom.int/dtm-partners-toolkit/guide>